

Оглавление

Глава 1	3
Глава 2	6
Глава 3	11
Глава 4	14
Глава 5	22
Глава 6	35
Глава 7	42
Глава 8	46
Глава 9	52
Глава 10	56
Глава 11	63
Глава 12	69
Глава 13	79
Глава 14	83
Глава 15	87
Глава 16	93
Глава 17	103
Глава 18	110
Глава 19	112

Глава 20	117
Глава 21	124
Глава 22	130
Глава 23	140
Глава 24	145
Глава 25	156
Глава 26	163
Глава 27	168
Глава 28	171
Глава 29	177
Глава 30	180
Глава 31	189
Глава 32	193
Глава 33	196
Глава 34	198
Глава 35	203
Комментарии	211
Сокращенные обозначения цитируемых источников	284

Глава 1

1. Поклон благодатному *Ганеше*! Почтив *Нараяну*, *Нару*, наилучшего среди людей, а также богиню *Сарасвати* и *Вьясу*, да будет возглашено победное сказание!

2. *Вишну* [излучает] победу. [Он] — *древо желаний*, чьи накрепко вросшие корни — это *дхарма*, *ствол* — *веды*, ветви — *пураны*, *жертвоприношения* — цветы, *конечное освобождение* — плоды.

Гаруда сказал:

3. «О *Владыка рая*! Благодаря твоей милости существует три мира, [охватывающие все творения], — движущиеся и недвижимые. Я видел *и высший, и средний, и низший* — все [миры]

4. *от Бхурлоки до Сатьялоки*. [Не видел я только] *мир Ямы*. О *Владыка*! По сравнению с другими мирами в мире Земли [есть] самое большое число живых существ.

5. Область обитания людей самая прекрасная из [всех]. Всем сущим [она дает] усладу и освобо-

ждение. [Лучшего] мира для добродетельных не было и не будет.

6. Боги исполняют песнопения, [желая воплотиться в том мире, так как] обладают сокровищем [живущие] *в [той] части земли, что [зывается] Бхарата*. Ведь люди по сравнению с богами имеют возможность получить плод небесного освобождения.

7. Как можно получить человеческое воплощение? Как приближается смерть? О наилучший из богов! Кто умирает, где-то оставив мертвое тело?

8. Куда уходят чувства после смерти? Как тело может стать неприкасаемым? Как [умерший] умудряется вкусить [плоды] совершенных им поступков?

9. Сделай милость! Ты должен до конца развеять мое заблуждение! [Ведь я] *твоя вахана*, [я] рожден из лона *Винаты*, [я] сын *Кашьяпы*!

10. Будь добр! Расскажи все как следует. Как же люди попадают в мир Ямы или в мир Вишну? Сделай милость, расскажи *о пути, дарующем претам освобождение!*»

Кришна сказал:

11. «Сын Винаты, имеющий великую долю! [Ты] обратился ко мне с преданностью и являешься моим другом. Поэтому слушай все по порядку!

12. Те, кто имел связь с чужой женой или украл имущество у брахмана, становятся *брахма-*

ракшасами и [живут] *на чужбине, в необитаемой местности.*

13. В безлюдном месте рождаются воры драгоценностей. Если человек чего-нибудь страстно желает, то при [новом] рождении это накладывает на него [свой] отпечаток.

14. [Умершего] не ранит оружие. [Его] не сжигает огонь, он в воде не намокает, на ветру не высыхает.

15. Рот, глаза, нос, уши, проходы для жидких и плотных выделений — это отверстия, которые имеются [у всех] животных: и *тех, что рождены из яйца*, и [у] *других.*

16. От пупа до макушки [есть] восемь отверстий, ведущих навверх. Праведники, ведущие добродетельную жизнь, умирая, уходят через эти отверстия.

17. Когда умирают другие [люди], они уходят через низшие отверстия. *В течение года со дня смерти*, о птица, согласно предписаниям,

18. [даже] бедные люди должны совершить все [необходимые] обряды.

19. В каком теле живет живое существо, в таком и вкушает [плоды] всего, что оно совершило праведного или неправедного в мыслях, словом или телом.

20. Кто не запутывается в сетях майи, тот, умерев, добивается счастья. Манас [ум] человека, связанного путами [майи], будет блуждать в безнравственности».

Глава 2

Кришна сказал:

1. «Таркшья, я рассказал тебе о том, как [может] проявляться жизнь. [Сделал я это] ради пользы людей, [чтобы помочь им] избавиться от превращения в преты.

2. Живые существа, которых [всего] восемь миллионов четыреста тысяч, делятся на четыре группы: рожденные из яйца, возникшие из пота, растущие из земли и живородящие.

3. Известно два миллиона сто тысяч рожденных из яйца. Возникших из пота и растущих из земли, соответственно, столько же.

4. Различается такое же число живородящих: людей и прочих. Из всех воплощений труднее всего добиться возможности родиться человеком.

5. [Тело] —местилище пяти органов чувств —приобретается с помощью величайших заслуг. [Все люди делятся на следующие группы]: *брахманы, кшатрии, вайшьи, шудры и низшие касты.*

6. Низших каст всего семь: *раджаки, чармакары, наты, варуды, кайварты, бхеды и бхиллы*.

7. Вместе с кастами *млеччов* и *думбов* насчитывается тринадцать каст. Подразделения всех [других] живых существ [исчисляются] тысячами.

8. Для всех живых существ характерны чревоугодие, совокупление, сонливость, страх, а также гнев. [В этом они] мало различаются.

9. [Известно] десять разновидностей людей, [например] *имеющие одну ногу* и другие. *Местность, где обитает черная пятнистая антилопа*, называется областью дхармы.

10. В ней всегда находятся божества — Брахма и другие, все *мудрецы, питары, дхарма, правда [сатья]*, а также знание.

11. Среди живых существ наилучшими [считаются] одушевленные. Среди одушевленных — мыслящие. Среди мыслящих лучшие — это люди. Среди людей — брахманы.

12. Среди брахманов — знающие. Среди знающих — совершенные духом. Среди совершенных духом — действующие [согласно] предписаниям. Среди действующих — толкователи священных текстов.

13. Сам себя постоянно обманывает тот, кто, получив тело человека, дающее возможность достичь неба и конечного освобождения, не добивается ни того ни другого.

14. Имеющий сотню хочет тысячу, имеющий тысячу стремится к ста тысячам, владеющий сотней тысяч — к царству, имеющий царство — к господству над всем миром.

15. Ставший властелином [жаждет] божественной сущности. Ставший богом стремится стать Властителем богов, а став Властителем богов, он жаждет еще более высокого положения, но жадность [его] так и не удовлетворяется.

16. Победенный жадностью попадает в ад. Те [же люди], что освободились от жадности, получают [возможность] жить на небесах.

17. Человек, попавший в зависимость от *атмана*, несомненно счастлив в этом мире. Несомненно пребывает в несчастье тот, кто зависит от предметов чувственного мира, имеющих следующие пять свойств: звук, осязаемость, внешний вид, вкус и запах.

18. *Антилопа, слон, бабочка, пчела, рыба — пять уничтожается пятью.* Как же может избежать гибели тот, кто пять почитает пятью, если [даже] одно [из них] может одурманить?

19. [Человек] в детстве связан отцом и матерью, в юности — женой, а позднее он связан сыновьями и внуками. Глупец, он никогда не будет зависеть от атмана [от собственной природы].

20. Человек, привязанный к медному дереву путами, может освободиться. Связанный же путами детей и жен не освободится [никогда].

21. Не может избежать смерти ни глупый ребенок, ни [мудрый] старик, ни юноша. Счастливым ли, несчастным, он приходит и уходит вновь.

22. Одиноким рождается живое существо, одиноким и умирает. Одиноким оно вкушает плоды праведных дел и таким же одиноким — неправедных.

23. На глазах у всех оставляет умирающий все, [что принадлежало ему]. Предав мертвое тело [костру] из поленьев и земле,

24. родственники, отвернувшись, покидают его. За ним следует [только его] дхарма. В домах остается его имущество. На месте сожжения [он теряет] друзей и родственников.

25. Огонь поглощает его тело. [Только] поступки, праведные и неправедные, сопровождают его. Тело сжигается пламенем. [Только] карма остается [с человеком].

26. Человек всегда пожинает [плоды] праведности или неправедности. Если до захода солнца имущество не отдано просителям,

27. то не знаю, чье оно будет на следующее утро. „Кто же будет моим господином?“ — громко кричит такое богатство,

28. если оно не отдано лучшим из брахманов, [не принесено] в огонь, *в тиртху* или [не отдано] другу. То, что получает [человек в жизни], большое или малое, — все это результат

его добродетельных поступков, совершенных в прежнем перерождении.

29. Таким образом, осознав [это], следует жертвовать ради дхармы. Если пожертвование принесено с сердцем, полным *веры*, оно укрепляет дхарму.

30. Но ни на этом, ни на том свете не приносит счастья дхарма, не соединенная с верой. *Дхарма* порождает *артху*, дхарма порождает *каму*.

31. Дхарма способствует освобождению. Поэтому следует поступать согласно дхарме. Множество [людей], действующих не ради выгоды, верой укрепляют дхарму.

32. Эти неимущие мудрецы, преисполненные веры, попадают на небо. „То плохо, что пожертвовано без веры, [а также без веры] совершенный *тапас* и все другое, что сделано [без веры]“, — так говорят, о птица! [Это] ни после смерти, ни здесь не приносит плода».

Глава 3

Шри Гаруда сказал:

1. «Владыка богов! Скажи мне, какой обряд [надо исполнить], чтобы избежать рождения в виде преты на земле, [населенной] всевозможными существами?»

Шри Бхагаван (Вишну) сказал:

2. «Слушай! Я расскажу [тебе] в общих чертах о похоронном обряде; люди, желающие обрести окончательное освобождение, должны *делать его собственноручно*.

3. Это касается всех без исключения, даже женщин и детей старше пяти лет. *Обряд отпущения быка* [на волю] и сопутствующие ему [обряды] спасают от превращения в прету.

4. Нет на земле другого столь действенного обряда по сравнению с отпущением быка. Если отпущение быка совершается человеком при жизни или [в его честь] после смерти, то он не превратится в прету, даже если не совершены дарения и пожертвования».

Гаруда сказал:

5. «Скажи мне, *Мадхусудана*, когда лучше совершать обряд отпускания быка: при жизни или после смерти? О наилучший среди богов! Если человеком совершены *шестнадцать шраддх*, то какую пользу это принесет [умершему]?»

Шри Кришна сказал:

6. «Если обряд отпускания быка не исполнен, то *жертвоприношение пинд* не принесет [никакой] пользы. [Любое] дарение ради мертвого будет бесплодно.

7. Если на одиннадцатый день не исполнен обряд отпускания быка, то умерший навечно останется претой, даже если совершена сотня *шраддх*».

Гаруда сказал:

8. «Как исполняется похоронный обряд для того, у кого неизвестны сыновья, мать, родственники, муж, жена?»

9. Каким образом мужья и жены, попавшие в несчастье, могут достичь спасения? Божественный, ты должен до конца развеять мои сомнения!»

Шри Кришна сказал:

10. «Для того, у кого нет сыновей, нет пути на небо, и еще раз — нет! [Поэтому] любым способом следует добиваться рождения сына.

11. Домохозяин, имеющий или не имеющий сына, мужчина или женщина — [каждый] навсе-

гда получает после смерти то, что сам совершит при жизни.

12. Любой дар, который человек отдал собственными [руками], в будущем окажется у него.

13. Если [человек] своими руками жертвовал разнообразные сорта лакомств и угощений, то [они принесут ему] посмертно нетленный плод.

14. Корова, земля, золото, одежда и жертвования еды каждый раз появятся там, где окажется живое существо, [которое их жертвовало].

15. Пока тело здорово, нужно соблюдать дхарму. Когда придет болезнь, [человек] не в силах будет что-нибудь сделать, [даже при помощи] других.

16. Если *ради мертвого не совершили похоронного обряда*, то он, *став воздухообразным*, бродит днем и ночью, мучаясь от голода и жажды.

17. После смерти он рождается червем, насекомым, саранчой. Он может попасть в дурное лоно, а родившись, сразу же умирает.

18. Пока тело еще здорово, крепко, пока еще далеко до старости, пока не исчерпана энергия органов чувств, пока [не пришел] конец жизни, осмотрительный человек должен позаботиться о своем благе. Какой смысл начинать копать колодец, когда дом [уже] в огне?»

Глава 4

Гаруда сказал:

1. «О божественный! Скажи, какой плод приносит исполнение обряда своими руками и [какой], если его исполнил кто-либо другой? [Каков плод, если пожертвование исполнено, когда люди еще] здоровы, или находятся [уже] без сознания, или если [при жертвовании] нарушены предписания?»

Шри Кришна сказал:

2. «Одну корову [следует жертвовать] тем, кто еще в полном рассудке, сто коров — [тому], кто не в полном, тысячу — умирающему и уже потерявшему сознание.

3. Для умершего [следует] жертвовать сто тысяч [коров]. [Пожертвованное] не по правилам бесплодно. Но даже одна [корова], если ее отдали в тиртхе *достойному человеку*, равна ста тысячам, [пожертвованным в другом месте].

4. Наилучший среди птиц! Пожертвованное *достойному человеку* увеличивается с каждым

днем. Дар очищает жертвователя от грехов, но [эти грехи] не приобретаются знающими [брахманами, принимающими дары]. Яд и холод можно уничтожить *мантрой и огнем*. Но что может нанести урон [мантре и огню]?

5. Следует ежедневно подавать достойному человеку [и] по знаменательным случаям. Осмотрительные [люди], желающие себе блага, ничего [не должны давать] недостойному.

6. Если недостойному отдана корова, то это приведет дарителя в ад вместе с двадцатью одним поколением его родственников. Это низвергнет в ад и того, кто принял дары. [Все] хорошее, что [человек] сделал своими руками,

7. подобно богатству, собственноручно спрятанному в земле: приносит плод, когда он получает новое перерождение. О Владыка птиц! Это я говорю!

8. Исключительно [важен] *похоронный обряд (aurddhadehikī)* для тех, у кого нет сына, а также для тех, кто хочет спасения и очень беден.

9. Даже если очень бедный [человек] собственноручно совершил обряд, [результат от него] будет вечным, как при приношении в огонь жертвенного масла.

10. Необходимо совершить пожертвование одному [брахману] одного ложа, девочки, молочной коровы. Если они проданы или поделены, род гибнет до седьмого поколения.